

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2012, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 147, No 1 (2013-01-02)

H

Habitation, Loi nationale sur l'

— S.R.C. 1952, ch. 188

(*National Housing Act*)

art. 3, 1952-53, ch. 42, art. 8
art. 5, 1952-53, ch. 42, art. 9; 1992, ch. 32, art. 52
art. 9, 1952-53, ch. 42, art. 10
art. 12, 1952-53, ch. 42, art. 11
art. 14, 1952-53, ch. 42, art. 12
art. 22, 1952-53, ch. 42, art. 13
art. 23, 1952-53, ch. 42, art. 14
art. 27-33, abrogés, 1988, ch. 32, art. 31a)
art. 34-38, abrogés, 1953-54, ch. 23, art. 43(8)
art. 41, 1988, ch. 32, art. 31b)
art. 44, 1988, ch. 32, art. 31c)
art. 45, 1988, ch. 32, art. 31d-f)
art. 46, abrogé, 1953-54, ch. 23, art. 43(9)
EEV, 1952-53, ch. 42 en vigueur 15.05.53
EEV, 1953-54, ch. 23 en vigueur 22.03.54 (*voir aussi*
Habitation (Loi nationale), S.R.C. 1970, ch. N-10)
EEV, 1988, ch. 32 en vigueur 21.07.87
EEV, 1992, ch. 32, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.92

Habitation, Loi nationale sur l'

— L.R. (1985), ch. N-11

(*National Housing Act*)

Le ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences devant porter le titre de ministre des Ressources humaines et du Développement social (TR/2006-42)

art. 2, ch. 20 (2^e suppl.), art. 7; ch. 25 (4^e suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23, ch. 32, art. 5; 1994, ch. 35, art. 38; 1999, ch. 27, art. 1, ch. 28, art. 170; 2012, ch. 19, art. 350
art. 2.1, ajouté, 1999, ch. 27, art. 2
art. 3, 1992, ch. 32, art. 6; 1999, ch. 27, art. 2
art. 4.1, ajouté, 1992, ch. 32, art. 7; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 5, ch. 25 (4^e suppl.), art. 2; 1999, ch. 27, art. 3; 2011, ch. 15, art. 22

art. 6, 1999, ch. 27, art. 3

partie I :

art. 7, ch. 25 (4^e suppl.), art. 3; 1992, ch. 32, art. 8(F); 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 351
art. 7.1, ajouté, 2012, ch. 19, art. 351
art. 8, ch. 25 (4^e suppl.), art. 4; 1999, ch. 27, art. 3
art. 8.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 5; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2011, ch. 15, art. 23; 2012, ch. 19, art. 357
art. 8.2, ajouté, 2011, ch. 15, art. 23
art. 9, ch. 25 (4^e suppl.), art. 6; 1999, ch. 27, art. 3
art. 10, ch. 20 (2^e suppl.), art. 8; ch. 25 (4^e suppl.), art. 7; 1999, ch. 27, art. 3
art. 11, 1992, ch. 32, art. 9; 1999, ch. 27, art. 3
art. 11.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 8; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 11.2, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 8, 1992, ch. 32, art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 11.3, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 8; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 12, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 11; 1999, ch. 27, art. 3
art. 13, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 12; 1999, ch. 27, art. 3
art. 14, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 13; 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 352
art. 14.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 353
art. 14.2, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 14; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.3, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.4, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.5, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 15; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.6, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 16; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.7, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 14.8, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 9; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3
art. 15, 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 354

H

Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)

art. 15.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 10; 1992, ch. 32, art. 18; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3

art. 16, ch. 25 (4^e suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 19; 1999, ch. 27, art. 3

art. 17, ch. 25 (4^e suppl.), art. 12; 1992, ch. 32, art. 20; 1999, ch. 27, art. 3

art. 17.1, ajouté, 2007, ch. 6, art. 440

art. 18, ch. 25 (4^e suppl.), art. 12; abrogé, 1992, ch. 32, art. 21; 1999, ch. 27, art. 3

art. 19, ch. 25 (4^e suppl.), art. 13; 1992, ch. 32, art. 22; 1999, ch. 27, art. 3; 2012, ch. 19, art. 355

art. 20, ch. 25 (4^e suppl.), art. 14; 1999, ch. 27, art. 3

art. 20.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 15; 1992, ch. 32, art. 23; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3

art. 20.2, ajouté, 1992, ch. 32, art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3

art. 21, ch. 25 (4^e suppl.), art. 16; 1992, ch. 32, art. 25; 1995, ch. 47, art. 1; 1999, ch. 27, art. 3

partie I.1, ajoutée, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3

art. 21.1, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 25 (4^e suppl.), art. 17(A); abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2011, ch. 15, art. 24; 2012, ch. 19, art. 358

art. 21.2, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358

art. 21.3, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 25 (4^e suppl.), art. 18; 1992, ch. 32, art. 26; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358

art. 21.4, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 25 (4^e suppl.), art. 19; 1992, ch. 32, art. 27; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 358

art. 21.5, ajouté, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 32, art. 28; abrogé, 1999, ch. 27, art. 3; ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.51, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.52, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.53, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.54, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.55, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.56, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.57, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.58, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.59, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.6, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356 et 366

art. 21.61, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.62, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.63, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.64, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.65, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

art. 21.66, ajouté, 2012, ch. 19, art. 356

partie II :

art. 22, 1992, ch. 32, art. 29; 1999, ch. 27, art. 4

art. 23, 1992, ch. 32, art. 30; 1999, ch. 27, art. 4

art. 24, 1999, ch. 27, art. 4

art. 24.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 20; abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 25, ch. 25 (4^e suppl.), art. 21; 1991, ch. 47, art. 738; 1999, ch. 27, art. 4

art. 26, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 27, 1992, ch. 32, art. 31, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 28, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 29, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 30, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 31, abrogé, 1999, ch. 27, art. 4

art. 32, ch. 18 (3^e suppl.), art. 37; 1991, ch. 47, art. 739; 1999, ch. 27, art. 5

art. 34, ch. 25 (4^e suppl.), art. 22; 1992, ch. 32, art. 32; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6

art. 35, 1992, ch. 32, art. 33; abrogé, 1999, ch. 27, art. 6

art. 36, abrogé, 1992, ch. 32, art. 34

art. 37, abrogé, 1992, ch. 32, art. 34

partie IV :

art. 42, 1992, ch. 32, art. 35

partie V :

art. 43-50, abrogés, ch. 25 (4^e suppl.), art. 23

partie VI :

art. 51, ch. 20 (2^e suppl.), art. 9; 1992, ch. 32, art. 36; 1999, ch. 27, art. 7

art. 52, 1992, ch. 32, art. 37; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7

art. 53, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7

art. 54, 1992, ch. 32, art. 38; abrogé, 1999, ch. 27, art. 7

art. 55, abrogé, 1999, ch. 27, art. 7

art. 56, abrogé, 1992, ch. 32, art. 39

partie VII :

art. 57, 1999, ch. 27, art. 8

art. 58, 1991, ch. 47, art. 740; 1999, ch. 27, art. 8

art. 59, abrogé, 1999, ch. 27, art. 8

art. 60, 1992, ch. 32, art. 40; abrogé, 1999, ch. 27, art. 8

art. 61, 1999, ch. 27, art. 9

art. 62, 1991, ch. 47, art. 741; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 63, ch. 25 (4^e suppl.), art. 24; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

partie VIII, abrogée, 1999, ch. 27, art. 9

art. 64, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 65, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 66, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 67, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 68, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

H

Habitation, Loi nationale sur l' — L.R. (1985), ch. N-11 (suite)

art. 69, ch. 20 (2^e suppl.), art. 10; abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 70, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 71, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

art. 72, abrogé, 1999, ch. 27, art. 9

partie IX :

art. 75, 1999, ch. 27, art. 11

art. 76, 1999, ch. 27, art. 12

art. 77, ch. 25 (4^e suppl.), art. 25; abrogé, 1992, ch. 32, art. 41; ajouté, 1999, ch. 27, art. 12

partie X :

art. 78, 1999, ch. 27, art. 13

art. 79, ch. 25 (4^e suppl.), art. 26; 1992, ch. 32, art. 42; 1999, ch. 27, art. 13

art. 80, 1999, ch. 27, art. 13

art. 81, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13

art. 82, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13

art. 83, abrogé, 1999, ch. 27, art. 13

partie XI :

art. 84, 1992, ch. 32, art. 43; 1999, ch. 27, art. 14

art. 85, 1999, ch. 27, art. 15

partie XII :

art. 87, 1999, ch. 27, art. 16

art. 88, 1999, ch. 27, art. 16

art. 89, 1992, ch. 32, art. 44; abrogé, 1999, ch. 27, art. 16

art. 90, abrogé, 1999, ch. 27, art. 16

partie XIV :

art. 92, ch. 25 (4^e suppl.), art. 27; 1992, ch. 32, art. 45; 1999, ch. 27, art. 18

art. 93, 1999, ch. 27, art. 19(A)

art. 94, abrogé, 1999, ch. 27, art. 20

art. 95, ch. 20 (2^e suppl.), art. 11; 1992, ch. 32, art. 46; 1999, ch. 27, art. 20

partie XV, ajoutée, 1999, ch. 27, art. 20

art. 96, ch. 25 (4^e suppl.), art. 28; 1992, ch. 32, art. 47

art. 97, abrogé, ch. 25 (4^e suppl.), art. 29, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48

art. 97.1, ajouté, 1992, ch. 32, art. 48

art. 98, ch. 20 (2^e suppl.), art. 12; abrogé, 1999, ch. 27, art. 21

art. 99, 1992, ch. 32, art. 49; 1999, ch. 27, art. 22

art. 99.1, ajouté, ch. 25 (4^e suppl.), art. 30

art. 99.2, ajouté, 1999, ch. 27, art. 23

art. 100.1, ajouté, 1999, ch. 27, art. 24

art. 101, 1999, ch. 27, art. 24

art. 102, ch. 25 (4^e suppl.), art. 31; 1992, ch. 32, art. 50(A)

disposition de coordination, 2012, ch. 19, art. 366

disposition générale, 1995, ch. 47, art. 2

dispositions générales, 1999, ch. 27, art. 10, 17 et 37 - règlement

dispositions transitoires, ch. 25 (4^e suppl.), art. 35-37; abrogés, 1999, ch. 27, art. 36

dispositions transitoires, 1992, ch. 32, par. 7(2), 20(3) et art. 51

dispositions transitoires, 1999, ch. 27, art. 38 à 41

disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 365

EEV, ch. 8 (1^{er} suppl.), art. 1 en vigueur 01.02.85 *voir* TR/85-24

EEV, ch. 20 (2^e suppl.), art. 7-12 en vigueur 09.10.86 *voir* TR/186-193

EEV, ch. 18 (3^e suppl.), art. 37 en vigueur 02.07.87 *voir* TR/87-146

EEV, ch. 25 (4^e suppl.), en vigueur à la sanction 21.07.88 *sauf* art. 18 est réputé être en vigueur le 01.01.87 *voir* art. 38

EEV, 1991, ch. 47 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-91

EEV, 1992, ch. 1, art. 142, ann. V, art. 23 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 32 en vigueur à la sanction 23.06.92 *sauf*

— art. 17 et 18 en vigueur 08.06.93 *voir* TR/93-90;

— par. 19(5), 26(2) et 33(2) sont réputés entrés en vigueur 01.01.92 *voir* par. 53(2);

— art. 25 et 28 sont réputés entrés en vigueur 01.01.92 *voir* par. 53(3)

EEV, 1994, ch. 35, art. 38 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* *voir* art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 *voir* TR/95-19

EEV, 1995, ch. 47, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 15.12.95

EEV, 1999, ch. 27, art. 1 à 24 et 36 à 41 en vigueur à la sanction 17.06.99 *sauf* le par. 18(2) de la *Loi nationale sur l'habitation*, édicté par l'art. 3, réputé entré en vigueur 01.01.97 *voir* art. 43

EEV, 1999, ch. 28, art. 170 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70

EEV, 2007, ch. 6, art. 440 en vigueur 20.04.2007 *voir* TR/2007-49

EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 22 à 24 en vigueur à la sanction royale de 2012, ch. 19 : 29.06.2012 *voir* 2012, ch. 19, art. 359

EEV, 2012, ch. 19, art. 350, 351, 353, 355, 356, excepté l'al. 21.52(1)(b) qu'il édicte, et art. 357 à 359, 365 et 366 en vigueur à la sanction 29.06.2012;

— art. 352 et 354 en vigueur 01.01.2013 *voir* par. 367(1);

— al. 21.52(1)(b), édicté par art. 356, entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 367(2) – Non en vigueur

H

Harmonisation du droit fédéral avec le droit civil, Loi d'

(*Federal Law — Civil Law Harmonization Act*)

Loi n° 1 — 2001, ch. 4

Loi n° 2 — 2004, ch. 25

art. 207, abrogé, 2012, ch. 31, art. 404

EEV, 2012, ch. 31, art. 404 en vigueur à la sanction 14.12.2012

Loi n° 3 — 2011, ch. 21

Le ministre de la Justice

Halifax, Loi sur l'activités du port d' — 1976-77, ch. 1

Halifax, Loi sur la prise en charge des prestations de la Commission de secours d' — 1974-75-76, ch. 88

(*Halifax Relief Commission Pension Continuation Act*)

Le ministre des Finances

art. 3, 1995, ch. 18, art. 87; 2000, ch. 34, al. 94g)(F)

art. 5, 1999, ch. 10, art. 42

art. 8, voir *Impôt sur le revenu*

EEV, 1974-75-76, ch. 88 proclamé en vigueur 11.06.76 voir TR/76-78

EEV, 1995, ch. 18, art. 87 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

EEV, 1999, ch. 10, art. 42 en vigueur à la sanction 25.03.99

EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

Havre de Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le voir Québec, Acte pour pourvoir à la nomination d'un gardien de port pour le Havre de

Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited, Loi concernant l' — 1947, ch. 62

(*Hudson Bay Mining and Smelting Co., Limited Act*)

Le ministre du Travail (TR/95-36)

art. 2, 1987, ch. 52, art. 1

art. 3, 1987, ch. 52, art. 1

art. 4-5, ajoutés, 1987, ch. 52, art. 1

annexe ajoutée, 1987, ch. 52, art. 2; DORS/90-370

EEV, 1987, ch. 52 en vigueur 17.10.88 voir TR/88-186

Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2^e suppl.)

(*Canada Petroleum Resources Act*)

Le ministre des Ressources naturelles; et le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien

art. 2, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10; 1994, ch. 41, art. 13; 1996, ch. 31, art. 58; 1998, ch. 5, art. 13, ch. 15, al. 49a)

art. 4, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F)

art. 8, 1992, ch. 35, art. 34

art. 21, 1992, ch. 35, art. 35

art. 28, 1994, ch. 10, art. 16

art. 35, 1994, ch. 10, art. 17

art. 38, 1993, ch. 47, art. 1

art. 44, 1993, ch. 47, art. 2

partie V, (art. 45 à 53), abrogée, 1993, ch. 47, art. 3

art. 45, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 46, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 47, 1992, ch. 35, art. 36; abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 48, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 49, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 50, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 51, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 52, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 53, abrogé, 1993, ch. 47, art. 3

art. 56, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 4

art. 63, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)

art. 65, 2002, ch. 8, al. 182(1)g)

art. 71, 1992, ch. 35, art. 37

art. 72, 1994, ch. 41, art. 14; 1999, ch. 17, art. 113; 2005, ch. 38, al. 138d)

art. 74, 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 5

art. 75, 1994, ch. 41, art. 15

art. 76, 1994, ch. 41, art. 16

H

Hydrocarbures, Loi fédérale sur les — L.R. (1985), ch. 36 (2^e suppl.) (suite)

art. 78, 2003, ch. 22, art. 131(A)
art. 80, 1993, ch. 34, art. 16
art. 84, ch. 21 (4^e suppl.), art. 3; 1991, ch. 46, art. 587; 1994, ch. 41, art. 17
art. 86, 1990, ch. 41, art. 19; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4
art. 86.1, ajouté, 1990, ch. 41, art. 20; abrogé, 1993, ch. 47, art. 4
art. 89, 1990, ch. 41, art. 21; abrogé, 1993, ch. 47, art. 5
art. 101, L.R., ch. 21 (4^e suppl.), art. 4; 1992, ch. 35, art. 38; 1994, ch. 10, art. 18; 2007, ch. 35, art. 151
art. 102, abrogé, 1992, ch. 35, art. 39
art. 103, 1992, ch. 35, art. 40
art. 104, 1992, ch. 35, art. 41
art. 105, 1992, ch. 35, art. 42
art. 106, 1990, ch. 9, art. 47; 1992, ch. 35, art. 43; 2002, ch. 8, al. 182(1g)
art. 112, 1991, ch. 10, al. 19(1a) et art. 20, ann., n° 1
art. 114, 1994, ch. 36, art. 1
art. 117.1, ajouté, 1998, ch. 5, art. 14
dispositions générales, 1991, ch. 10, art. 19
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18
dispositions transitoires, L.R., ch. 36 (2^e suppl.), art. 110 à 117
dispositions transitoires, 1998, ch. 5, art. 19 à 27; 2002, ch. 7, art. 118 et 119
EEV, ch. 36 (2^e suppl.), art. 116 entre en vigueur 05.03.82; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X de la loi visant la réglementation des titres pétroliers et gaziers sur les terres domaniales entrent en vigueur le 15.02.87 dans toutes les terres domaniales, sauf les parties visées à l'annexe *voir* TR/87-63; les art. 1 à 3 et les parties I à VII, IX et X entrent en vigueur le 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe *voir* TR/87-244; Partie VIII entre en vigueur le 28.04.88, dans toutes les terres domaniales, sauf la partie des terres domaniales désignée comme « zone extracôtière » et définie à l'art. 5 de la *Loi sur l'Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse sur la gestion des ressources pétrolières et gazières voir* TR/88-86
EEV, ch. 21 (4^e suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6
EEV, 1990, ch. 41 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169
EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91; art. 20, ann., art. 4 en vigueur 05.02.2001 *voir* TR/2001-17
EEV, 1991, ch. 24, art. 4 et 5 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 8(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 35, art. 34 à 43 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 10 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
EEV, 1993, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1993, ch. 47, art. 1 à 5 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1994, ch. 10, art. 16 à 18 en vigueur à la sanction 12.05.94
EEV, 1994, ch. 36, art. 1 en vigueur à la sanction 24.11.94
EEV, 1994, ch. 41, art. 13 à 17 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 1996, ch. 31, art. 58 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
EEV, 1998, ch. 5, art. 14 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 13 entre en vigueur à la date de transfert *voir* art. 28 (date de transfert 19.11.98 *voir* C.P. 1998-2022)
EEV, 1998, ch. 15, art. 49 en vigueur à la sanction 11.06.98 mais la modification prévue par l'al. 49a) prend effet le 01.04.99
EEV, 1999, ch. 17, art. 113 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
EEV, 2002, ch. 7, art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
EEV, 2003, ch. 22, art. 131 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2005, ch. 38, art. 138 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2007, ch. 35, art. 151 en vigueur à la sanction 14.12.2007

Hymne national, Loi sur l'— **L.R. (1985), ch. N-2***(National Anthem Act)***Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46**